

# Accu - A

60-100 l.

EUR

Français

CONSIGNES DE SÉCURITÉ  
INFORMATIONS SUR LES OPÉRATIONS ET LA  
MAINTENANCE  
MANUEL D'INSTALLATION  
FDT - FICHE DE DONNÉES TECHNIQUES



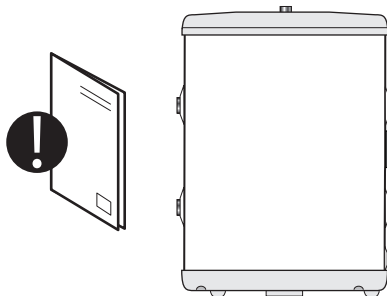
# TABLE DES MATIÈRES

<b>1. Consignes de sécurité</b> .....	3
1.1 Généralités.....	3
1.2 Consignes de sécurité pour les utilisateurs.....	4
1.3 Consignes de sécurité pour les installateurs...	4
<b>2. Description du produit</b> .....	5
2.1 Identification du produit.....	5
2.2 Utilisation recommandée.....	5
2.3 Marquage CE.....	5
2.4 Données techniques.....	5
2.5 Données ErP.....	5
<b>3. Instructions d'installation</b> .....	6
3.1 Produits concernés par ces instructions.....	6
3.2 Inclus dans la livraison.....	6
3.3 Dimensions du produit.....	6
3.4 Exigences quant au lieu d'installation.....	7
3.5 Installation de la tuyauterie.....	9
<b>4. Mise en marche initiale</b> .....	10
4.1 Remplir avec de l'eau.....	10
4.2 Points de contrôle.....	10
4.3 Vidange.....	10
4.4 Remise à l'utilisateur final.....	10
<b>5. Conditions de garantie</b> .....	11
5.1 Service clientèle.....	11
<b>6. Désinstallation du produit</b> .....	11
6.1 Désinstallation.....	11
6.2 Programme de retour.....	11





# 1. Consignes de sécurité

## 1.1 Informations générales

- Lisez minutieusement les consignes de sécurité suivantes avant d'installer, d'entretenir ou de régler le ballon tampon.
- Des blessures corporelles ou des dommages matériels peuvent résulter d'une installation ou d'une utilisation non conforme du produit.
- Conservez ce manuel et les autres documents pertinents dans un endroit facile d'accès pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Le fabricant présume que l'utilisateur final respecte les consignes de sécurité, d'utilisation et de maintenance fournies et que l'installateur se conforme au manuel d'installation ainsi qu'aux normes et réglementations en vigueur à la date d'installation.



Symboles utilisés dans ce manuel :

 AVERTISSEMENT	Peut causer des blessures graves ou la mort
 ATTENTION	Peut causer des blessures légères ou modérées ou des dommages matériels
 NE PAS FAIRE	
 DOIT ÊTRE EFFECTUÉ	

## 1.2 Consignes de sécurité pour les utilisateurs

### ⚠ AVERTISSEMENTS

⊘	Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de déficience physique, sensorielle ou mentale, ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient accompagnées ou qu'elles aient reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Surveillez les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
⚠	Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes avec des capacités mentales, sensorielles ou physiques réduites, ou n'ayant pas suffisamment d'expérience ou de connaissances, si elles agissent sous surveillance ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
⊘	Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
❗	L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié conformément aux réglementations en vigueur et aux instructions du fabricant.
❗	Dans un environnement fermé et sous pression, il est obligatoire d'installer une soupape de sécurité (non fournie) dans le système avec une pression nominale maximale de 0,3 MPa (3 bars) (voir l'étiquette), de sorte à éviter une élévation de la pression dans le ballon tampon de plus de 0,1 MPa (1 bar) au-dessus de la pression nominale.
❗	La sortie de la soupape de sécurité doit être orientée vers le bas et ne doit pas être soumise au gel.
❗	Pour assurer le bon fonctionnement de la soupape de sécurité, l'utilisateur doit effectuer des contrôles réguliers (au moins annuellement) afin d'éliminer tout dépôt calcaire et de vérifier que la soupape de sécurité n'est pas obstruée.
⊘	N'installez pas de soupape d'arrêt entre le ballon tampon et la soupape de sécurité.
❗	Si le système doit être mis hors tension, vidangez l'eau du ballon tampon pour éviter tout gel.
⊘	N'essayez pas de corriger un défaut sur le ballon tampon. Appelez le réparateur agréé le plus proche.

## 2. Description du produit

### 2.1 Identification du produit

Les détails d'identification de votre produit se trouvent sur la plaque signalétique fixée dessus. La plaque signalétique contient des informations détaillées sur le produit conformément à la norme EN 12897:2016 ainsi que d'autres informations utiles. Reportez-vous à la déclaration de conformité où vous pourrez trouver de plus amples informations.

Le produit est conçu et fabriqué conformément aux normes suivantes :

Norme relative aux cuves sous pression. - EN 12897:2016

Le fabricant est agréé en vertu des normes suivantes :

Qualité - ISO 9001

Environnement - ISO 14001

Environnement de travail - ISO 45001

### 2.2 Utilisation recommandée

Le produit est conçu pour être utilisé comme ballon tampon pour les systèmes de chauffage et de refroidissement. Il est destiné à être installé dans un système à circuit fermé.

### 2.3 Marquage CE

Le marquage CE indique que le produit est conforme aux directives applicables. Reportez-vous à la déclaration de conformité sur le site Web du fabricant où vous pourrez trouver de plus amples informations.

Le Produit est conforme à la ou aux directives suivantes :

Directive sur les équipements sous pression ESP 2014/68/UE

La soupape de sécurité utilisée DOIT comporter le marquage CE et être conforme à la directive 2014/68/UE relative aux équipements sous pression.

### 2.4 Données techniques

N° de modèle LG	Code produit :	Capacité, personnes	Poids (net), kg.	Diam. x Hauteur mm.	Vol. du fret m <sup>3</sup>	Volume Eau à 40°C	Réglage du thermostat °C
11015372	SB006SAANO EPWXLEU	-	15	ø434x741	0,15	-	-
11015373	SB010SAANO EPWXLEU	-	22	ø434x1168	0,25	-	-

Le produit présente un niveau de protection IP21.

### 2.5 Données ErP - Fiche de données techniques

Marque	N° de modèle LG	Nom du modèle	Volume réel L	Déperdition de chaleur W	Indice ErP
LG Electronics	11015372	SB006SAANO EPWXLEU	57	44	C
LG Electronics	11015373	SB010SAANO EPWXLEU	100	49	B
Règlement : 2017/1369/EU - Règlement : EU 812/2013			Directive : 2009/125/EC - Règlement : EU 814/2013		
Précision testée de la déperdition de chaleur en vertu de la norme EN 12897:2016					

### 3. Instructions d'installation

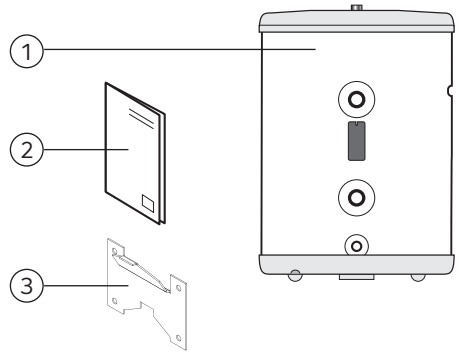
#### 3.1 Produits concernés par ces instructions

SB006SAANO EPWXLEU

SB010SAANO EPWXLEU

#### 3.2 Inclus dans la livraison

Num. de réf.	Pcs.	Description
1	1	Ballon tampon avec support de capteur
2	1	Manuel (ce document)
3	1	Support mural en acier inoxydable - inclus

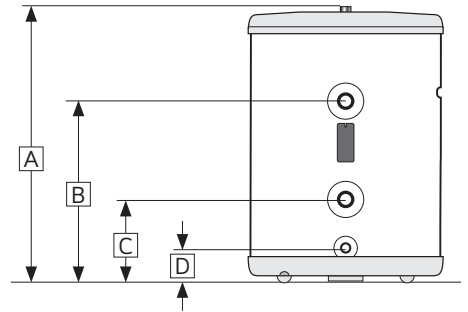


#### 3.3 Dimensions du produit

Toutes les dimensions sont exprimées en mm.

Produit	A	B	C	D	∅
SB006SAANO	741	528	198	102	430
SB010SAANO	1175	962	192	96	430

Tolérance +/- 5 mm

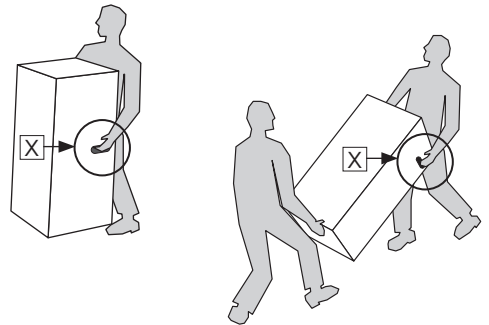


#### 3.3.1 Livraison

Le produit doit être transporté avec précaution, comme indiqué, dans son emballage. Utilisez les poignées présentes dans la caisse (X).

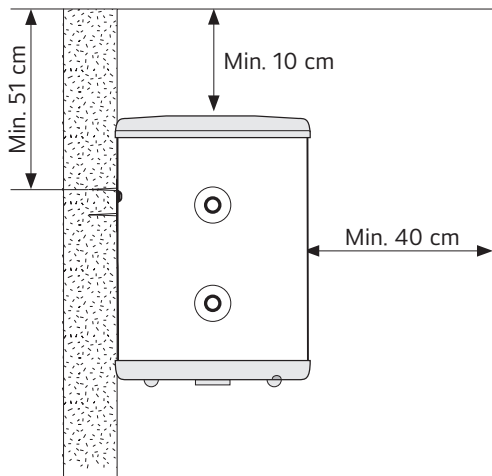
#### ⚠ ATTENTION

Les raccords des tuyaux, vannes, etc. ne doivent pas être utilisés pour soulever le produit, car cela pourrait entraîner des dysfonctionnements.



### 3.4 Exigences quant au lieu d'installation et au positionnement

⚠ ATTENTION	
❗	Le produit doit être placé dans une pièce comportant un drain pour éviter tout dommage en cas de fuite d'eau.
❗	Le produit doit être placé dans un endroit sec, à l'abri du gel.
❗	Le produit doit être placé sur un sol ou un mur adapté à son poids total lorsqu'il est en marche. Reportez-vous au tableau en page 5. Un support mural est fourni.
❗	Le produit doit disposer d'un espace dégagé de 40 cm devant l'unité et de 10 cm au-dessus de la connexion supérieure pour permettre son entretien.
❗	Le produit doit être facilement accessible pour l'entretien et la maintenance.





### 3.5 Installation de la tuyauterie

Le produit est conçu pour être raccordé en continu au système de chauffage, pression maximale 3 bars/0,3 MPa. Des tuyaux approuvés et de taille appropriée doivent être utilisés pour l'installation. Les normes et réglementations pertinentes doivent être respectées.

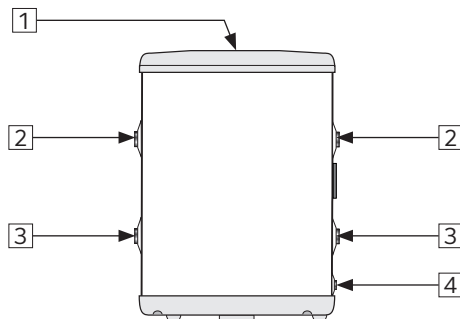
N°	Dimensions	Description de la connexion
1	G 1/2" F	Purge (obturé)
2	G 1" F	Débit/ret. connexion sup.
3	G 1" F	Débit/ret. connexion inf.
4	G 1/4" F	Drain (obturé)

#### 3.5.1 Raccord de canalisation et d'obturation

A) Installez des canalisations de taille appropriée aux connexions indiquées (2 et 3), et fixez-les à l'aide d'un mastic adapté.

B) Les connexions inutilisées doivent être bouchées de manière sécurisée. Utilisez des obturateurs en laiton de 1 pouce (non fournis).

C) Le raccord de purge (1) doit être bouché lorsque le produit est rempli d'eau, reportez-vous au point 4.1.



#### 3.5.2 Paramètres de serrage

Composant	Serrage
Ventilation d'air - 1/2 pouce (A60-100)	5 Nm (+/- 1 - force manuelle)
Drain - 1/4 pouce (A60-100)	5 Nm (+/- 1 - force manuelle)
Ventilation d'air - 3/4 pouce (A200)	30 Nm (+/- 3)
Drain - 3/4 pouce (A200)	30 Nm (+/- 3)
Obtuteur en laiton - 1 pouce	40 Nm (+/- 5)

#### 3.5.3 Instructions de montage

⚠ ATTENTION	
❗	Le produit doit être placé dans une pièce comportant un drain pour éviter tout dommage en cas de fuite d'eau. Le produit doit être placé dans un endroit à l'abri du gel en permanence.
❗	Le produit doit être correctement aligné verticalement et horizontalement, sur un sol ou un mur adapté à son poids total lorsqu'il est en marche. Se reporter à la plaque signalétique
❗	Le produit doit disposer d'un espace dégagé de 40 cm devant l'unité et de 10 cm au-dessus de la connexion supérieure pour permettre son entretien.

## 4. Mise en marche initiale

### 4.1 Remplir avec de l'eau

Commencez par vérifier que tous les tuyaux sont correctement connectés. Puis faites ce qui suit :

- Purgez le système, au point le plus haut de préférence.
- Ouvrez l'alimentation en eau du produit. Lorsque de l'eau apparaît au niveau du point de purge, le système est rempli.

### 4.2 Points de contrôle

- Vérifiez que tous les raccords de tuyaux vers/ depuis le produit sont bien serrés et ne fuient pas.
- Vérifiez que le produit est posé/accroché à niveau, verticalement et horizontalement.

### 4.3 Vidange

#### AVERTISSEMENT

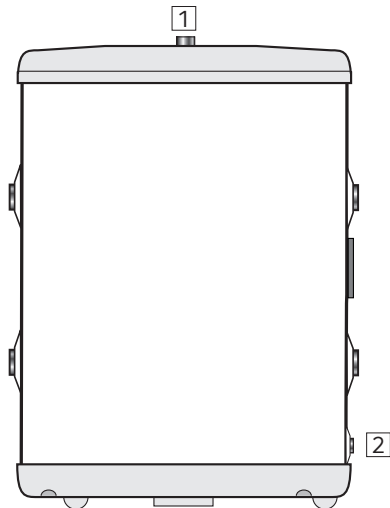
**La température de l'eau dans le produit est élevée et peut causer des brûlures. La vidange du produit demande une attention particulière.**

- Débranchez l'alimentation électrique.
- Fermez l'alimentation en eau.
- Ouvrez la connexion de purge de l'air (1). Laissez-la ouverte pendant la vidange (cela évite la formation d'une dépression).
- Le produit se vide via le drain (2).
- Fermez la connexion de purge de l'air (1)..

### 4.4 Remise à l'utilisateur final

L'INSTALLATEUR DOIT :

- Informer l'utilisateur final des consignes de sécurité et d'entretien.
- Informer l'utilisateur final sur les réglages et la façon de vider le produit.
- Remettre ce manuel d'installation à l'utilisateur final.
- Apposer ses coordonnées sur la plaque signalétique du produit.



## 5. Conditions de garantie

### 1. Portée

LG Electronics (ci-après dénommée LG) garantit que le Produit : i) se conformer aux spécifications LG, ii) être exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve des conditions ci-dessous.

Tous les composants sont garantis. Consultez les conditions de garantie locales pour plus d'informations. Les conditions et restrictions énoncées ci-dessous s'appliquent.

### 2. Couverture

Si un défaut survient et qu'une réclamation valide est reçue pendant la période de garantie légale, LG pourra, à sa seule discrétion et dans la mesure permise par la loi : i) réparer le défaut, ii) remplacer le Produit par un Produit identique ou similaire en termes de fonctionnalités ou iii) rembourser le prix d'achat. Si un défaut apparaît et qu'une réclamation valide est reçue après l'expiration de la période de garantie légale, mais pendant la période de l'extension de garantie, LG fournira un Produit identique ou similaire en termes de fonctionnalités. Dans de tels cas, LG ne prendra pas en charge les autres coûts associés.

Si un défaut apparaît et qu'une réclamation valide est reçue après l'expiration de la période de garantie légale, mais pendant la période de l'extension de garantie, LG fournira un Produit identique ou similaire en termes de fonctionnalités. Dans de tels cas, LG ne prendra pas en charge les autres coûts associés. Tout Produit ou composant échangé deviendra la propriété légale de LG.

Une réclamation ou une réparation valide n'aura pas pour effet d'étendre la garantie originale. Le Produit ou la pièce de remplacement ne sera pas couvert par une nouvelle garantie.

### 3. Conditions

Le Produit est conçu pour s'adapter à la plupart des réseaux d'approvisionnement en eau. Cependant, certains composants chimiques présents dans l'eau (décrits ci-dessous) peuvent avoir un effet néfaste sur le Produit et sa durée de vie. En cas de doute sur la qualité de l'eau, l'autorité locale chargée de son approvisionnement peut fournir les données nécessaires.

La garantie s'applique uniquement si les conditions énoncées ci-dessous sont pleinement satisfaites :

Le Produit a été installé par un installateur professionnel, conformément aux instructions du manuel d'installation et à toutes les règles et toutes les réglementations en vigueur au moment de l'installation.

Le Produit n'a pas été modifié, altéré ou utilisé contrairement aux instructions. Aucune pièce installée en usine n'a été retirée pour être réparée ou remplacée sans autorisation. Le produit a été connecté au réseau électrique et n'a pas été connecté à une unité de contrôle d'alimentation externe non approuvée par LG. Le Produit a été raccordé uniquement à un réseau d'approvisionnement en eau domestique conforme à la directive européenne EN 98/83 CE relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine, ou à sa dernière version.

L'eau ne doit pas comporter des composants chimiques agressifs, en respectant ce qui suit :

- Chlore < 250 mg/L

- Conductivité électrique (CE) @25°C < 750 uS/cm

- Indice de saturation (LSI) @80°C > - 1,0 / < 0,8 Niveau de pH > 6,0 / < 9,5

Le chauffe-eau à immersion n'a pas été exposé à des niveaux de dureté de l'eau dépassant 10°dH (180 ppm CaCO<sub>3</sub>). Un adoucisseur d'eau est recommandé dans de tels cas.

Toute désinfection, le cas échéant, a été effectuée sans affecter le Produit. Le Produit est isolé de tout système chimique de désinfection.

Le Produit a été régulièrement utilisé depuis la date d'installation. Le Produit doit être vidangé s'il ne va pas être utilisé pendant 60 jours ou plus.

Tout entretien et/ou toute réparation doit être effectué en respectant le manuel d'installation et toutes les règles en vigueur.

Toutes les pièces de rechange utilisées doivent être des pièces de rechange originales de LG.

Tous les coûts tiers engagés et liés à toute réclamation ont été autorisés au préalable par écrit par LG. La facture d'achat et/ou d'installation, un échantillon de l'eau et le produit défectueux devront être mis à disposition de LG à sa demande. Le non-respect de ces instructions et conditions peut entraîner une défaillance du Produit ou une fuite d'eau.

### 4. Limitations

Cette garantie ne couvre pas :

Tout défaut ou coût résultant d'une installation ou d'une utilisation incorrecte, d'un manque de maintenance régulière conformément au manuel d'installation, d'une négligence, d'un endommagement volontaire ou accidentel, d'une modification, altération ou réparation effectuée par un non professionnel, de tout défaut résultant de l'altération ou du retrait de tout composant ou dispositif de sécurité installé en usine.

Tout dommage consécutif ou perte indirecte résultant d'une défaillance ou d'un dysfonctionnement du Produit, quelle qu'en soit la nature.

Toute canalisation ou tout équipement raccordé au produit.

Les effets du gel, de la foudre, des variations de tension, du manque d'eau, de la

connexion à une unité de contrôle de l'alimentation externe non approuvée, de l'ébullition à sec, d'une pression excessive ou des procédures de javellisation. Les effets de l'eau stagnante (en manque d'aération) si le Produit n'a pas été utilisé pendant plus de 60 jours consécutifs.

Les dommages provoqués lors d'un transport.

Dans ce dernier cas, l'Acheteur devra aviser le transporteur d'un tel dommage. Les coûts occasionnés si le Produit n'est pas immédiatement accessible pour l'entretien.

Ces garanties n'affectent pas les droits légaux de l'Acheteur.

### 5.1 Service clientèle

En cas de problèmes qui ne peuvent pas être résolus à l'aide du guide de dépannage figurant dans ce manuel d'installation, veuillez contacter :

A) L'installateur qui a installé le produit.

B) OSO Hotwater AS : Tél : +47 32 25 00 00

oso@oso.no / www.oso.no

## 6. Désinstallation du produit

### 6.1 Retrait

A) Débranchez l'alimentation électrique.

B) Fermez l'alimentation en eau froide.

C) Vidangez l'eau dans le Produit - voir la section 4.4.

D) Déconnectez toutes les canalisations.

E) Le Produit peut alors être retiré.

### 6.2 Programme de retour

Ce Produit est recyclable et doit être mis au rebut dans un centre de recyclage environnemental. Si le Produit est remplacé par un nouveau, l'installateur peut emporter l'ancien cylindre pour recyclage.



Factory: OSO Hotwater AS  
Industriveien 1, 3300 Hokksund - Norway  
Tel: +47 32 25 00 00  
oso@oso.no  
www.osohotwater.com

**LG Electronics Inc. Single Contact Point (EU):**  
LG Electronics Deutschland GmbH  
Alfred-Herrhausen-Allee 3-5, 65760 Echborn, Germany

**LG Electronics Inc.**  
LG Twin Towers 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu Seoul, 07336, Korea

#### **Exigences d'écoconception**

Les informations relatives à l'écoconception sont disponibles gratuitement sur le site web suivant : <https://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc>